



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

## POPULAR AMERICAN PLANT-NAMES.

IV.

## RANUNCULACEÆ.

*Helleborus viridis*, L., Christmas rose, Chris root,<sup>1</sup> Sulphur Grove, Ohio.

*Hepatica acutiloba*, DC., pass blummies,<sup>2</sup> Alcove, N. Y.  
spring beauty, Brodhead, Wis.

*Hepatica triloba*, Chaix., noble liverwort, Sulphur Grove, Ohio.

*Nigella Damascena*, L., Jack-in-the-bush, Worcester, Mass.  
ragged sailor, Jack-in-the-pulpit, Rutland,  
Mass.

maid-in-the-mist, Acton, Mass.

*Ranunculus acris*, L., kingcup, Me. (W).

*Ranunculus acris*, L., var. *plena*, queens-button, Sulphur Grove,  
Ohio.  
bachelors' buttons, Bethlehem,  
Pa.

*Thalictrum polygamum*, Muhl., silver weed, musquash weed, celan-  
dine, Oxford County, Me.

#### CALYCANTHACEÆ.

*Calycanthus floridus*, L., spice-bush, Middleborough, Mass.  
shrub, sweet-scented shrub, Sulphur Grove,  
Ohio.  
sweet Betsies (plantation negroes). Ala.

#### MAGNOLIACEÆ.

*Magnolia glauca*, L., sweet bay, Mo.

#### MENISPERMACEÆ.

*Menispermum Canadense*, L., sarsaparilla, Parke County, Ind., Sulphur  
Grove, Ohio.

#### BERBERIDACEÆ.

*Achlys triphylla*, DC., May apple, Cal. and Wash.

*Berberis aquifolium*, Pursh, Oregon grape, Oregon and Wash.  
grape-root, No. Utah.

*Berberis pinnata*, Lag., barberry, Cal. and Oregon.  
Oregon grape, Cal.  
leña amarilla,<sup>3</sup> Cal.

*Berberis vulgaris*, L., piperidge-bush,<sup>4</sup> So. N. H.

*Podophyllum peltatum*, L., hog-apple,<sup>5</sup> Iowa.

<sup>1</sup> Evidently for Christmas root.

<sup>2</sup> Probably corrupted from *Pasque Blumen*.

<sup>3</sup> Name used by Mexicans and Americans.

<sup>4</sup> A name now almost obsolete.

<sup>5</sup> "Fruit mawkish, eaten by pigs and boys," Gray's *Manual*, earlier editions.



*Lunaria biennis*, L., matrimony vine, Paris, Me.

*Raphanus raphanistrum*, cadlock (corruption of charlock), Nova Scotia.

*Raphanus sativus*, L., black mustard, Cal.

*Sisymbrium officinale*, Scop., California mustard, Rumford, Me.

*Thysanocarpus curvipes*, Hook., lace-pod, Cal.

*Thysanocarpus laciniatus*, Nutt., var. *crenatus*, Brewer, fringe-pod, Cal.

CISTACEÆ.

*Hudsonia tomentosa*, Nutt., poverty-grass, heath, dog's dinner, Wellfleet, Mass.

VIOLACEÆ.

*Viola palmata*, L., chicken-fighters, Newton, N. C., children.<sup>1</sup>

*Viola palmata*, var. *cucullata*, Gray, fighting-cocks, New Brunswick. Johnny jump-up,<sup>2</sup> Sulphur Grove, Ohio.

*Viola pedata*, L. (and related species), Johnny jump-up,<sup>2</sup> Sulphur Grove, Ohio.

*Viola tricolor*, L., none-so-pretty, Abington, Mass.

POLYGALACEÆ.

*Polygala paucifolia*, Willd., bird-on-the-wing, Me.

ladies' slipper, Gardiner, Me.

purple May wing, Me.

CARYOPHYLLACEÆ.

*Dianthus Armeria*, L., grass-pink, Paris, Me.

*Gypsophila paniculata*, L. (and other species), mist, babies' breath, E. Mass.

*Saponaria officinalis*, monthly pink, Greene County, Mo.

sweet Betty, Parke County, Ind.

world's wonder, E. Mass.

lady-by-the-gate, N. C.

*Saponaria vaccaria*, L., cockle, Blue Earth County, Minn.

*Silene acaulis*, L., moss pink, Paris, Me.

*Silene Armeria*, L., mice pink, Hennepin, Ill.

*Silene California*, Durand., Indian pink, Cal.

*Silene Cucubalus*, Wibel., devil's rattle-box, Stockbridge, Mass.

maiden's tears, Orono, Me.

*Silene regia*, Sims., wild pink, Greene County, Mo.

*Spergula arvensis*, L., devil's guts, Paris, Me.

*Spergularia*, bedsandwort, West.

<sup>1</sup> From a custom with children of locking their spurs to see which head pulls off.

<sup>2</sup> This name is applied to all our native violets.

## PORTULACACEÆ.

*Portulaca grandiflora*, Lindl., rose-moss, Kentucky moss, Sulphur Grove, Ohio.

*Portulaca oleracea*,<sup>1</sup> L., purslane, Cal.

pursley,<sup>2</sup> Sulphur Grove, Ohio.

pusley,<sup>2</sup> Minn.

pursley or pusley, Parke County, Ind.

*Talinum calycinum*, Engelm., rock pink, Greene County, Mo.

## HYPERICACEÆ.

*Hypericum prolificum*, L., paint-brush,<sup>3</sup> near Oakdam, Ind.

## MALVACEÆ.

*Abutilon Avicennæ*, Gærtn., butter-print,<sup>4</sup> Iowa, Central Ill.

pie-print,<sup>5</sup> S. W. Mo.

pie marker, Indian hemp, Sulphur Grove, Ohio.

*Abutilon*, sp., mountain lily, Maine.

*Hibiscus Trionum*, L., modesty, Sulphur Grove, Ohio.

*Lavatera assurgentiflora*, Kellogg, tree-mallow, Santa Barbara, and Santa Barbara Islands, Cal.

*Malva moschata*, L., musk (or mush), Me.

*Malva rotundifolia*, L., cheeses, Cumberland County, Me.  
cheesetts, Oxford County, Me.

*Malvastrum coccineum*, Gray, moss rose, Burnside, S. D.

*Sphaeralcea Emoryi*, Torr., cimarona (Span.), cheese-weed, Cal.

## TILIACEÆ.

*Tilia Americana*, L., lin tree, Sulphur Grove, Ohio.

white wood, West.

## GERANIACEÆ.

*Erodium cicutarium*, L'Her., alfillarilla or filaree,<sup>6</sup> Berkeley, Cal.  
pin clover, Cal.

*Erodium moschatum*, Willd., alfillarilla or filaree, Berkeley, Cal.  
musky filaria, pin clover, Cal.

*Geranium incisum*, Nutt., crane's bill, Sierra Nevada Mountains, Cal.

<sup>1</sup> Used as food by the Indians.

<sup>2</sup> Evidently corruptions of purslane.

<sup>3</sup> From resemblance of flowers to a small paint-brush.

<sup>4</sup> Alluding to the form of the seed-pods.

<sup>5</sup> Used to stamp pie-crust.

<sup>6</sup> A name used by the Spanish Californians.

*Geranium maculatum*, L., old maids' night-caps, Madison, Wis.  
 alum root, alum bloom, crow foot.<sup>1</sup>

*Geranium Robertianum*, L., mountain geranium, Hancock, N. H.

*Impatiens fulva*, Nutt., celandine, kicking horses,<sup>2</sup> Paris, Me.  
 cowslip, wild touch-me-not, Sulphur Grove,  
 Ohio.

*Oxalis corniculata*, L., yellow sorrel, Cal.

*Oxalis corniculata*, var. *stricta*, Sav., toad sorrel, Kennebec County,  
 Maine.  
 sheep's clover, Waverley, Mass.  
 poison sheep sorrel, Greene  
 County, Mo.  
 sheep's sorrel, Sulphur Grove,  
 Ohio.  
 sour grass, Ind.  
 lady-sour-grass.

*Oxalis acetosella*, var. *Oregana*, Trelease, redwood sorrel, Cal.

## SIMARUBACEÆ.

*Ailanthus glandulosus*, Desf., devil's walking stick, Sulphur Grove,  
 Ohio.

## ILICINEÆ.

*Ilex verticillata*, Gray, white alder, Oxford County, Me.

## RHAMNACEÆ.

*Ceanothus Americanus*, L., wild pepper, Greene County, Mo.  
*Ceanothus divaricatus*, Nutt., lilac, Santa Barbara County, Cal.  
*Ceanothus prostratus*, Benth., mahala-mats, Cal.  
*Ceanothus thyrsiflorus*, Esch., California lilac, wild lilac, Cal.  
*Rhamnus alnifolia*, L'Her., dwarf alder, West.  
*Zizyphus Parryi*, Torr., lotophagi, lotus tree, San Diego County, Cal.

## VITACEÆ.

*Ampelopsis quinquefolia*, Michx., five-finger.  
*Vitis cordifolia*, Michx., winter grape, Greene County, Mo.

## SAPINDACEÆ.

*Acer dasycarpum*, Ehrh., soft maple, Minn.  
 white maple, Southwestern Mo.  
*Acer Pennsylvanicum*, L., moosewood, whistlewood, Paris, Me.  
*Acer rubrum*, L., soft maple, Minn.  
 white maple, Paris, Me.

<sup>1</sup> From shape of root.<sup>2</sup> From the manner in which the ripe seed-vessel bursts open when touched.

*Acer rubrum*, L., red maple, hard maple, Southwestern Mo.

*Acer saccharinum*, Wangenh., sugar tree, Ohio, Ind., and Ill.

*Acer spicatum*, Lam., swamp maple, Paris, Me.

*Cardiospermum Halicacabum*, L., puffball, balloon-vine, Sulphur Grove, Ohio.

ANACARDIACEÆ.

*Rhus copallina*, L., black shumack, Southwestern Mo.

*Rhus diversiloba*, T. and G., poison oak, yeara, Cal.

*Rhus glabra*, L., white shumack, Southwestern Mo.

*Rhus integrifolia*, Benth. and Hook.; and *rhus ovata*, Watson, lemonade and sugar tree, lentisco, San Diego County, Cal.

*Rhus toxicodendron*, L., poison vine, Ind. and No. Ohio.

poison ivy or poison vine, Sulphur Grove, Ohio.

mercury (marc'ry), picry, Hartford, Me.

*Rhus venenata*, DC., poison ash, Vt.

*Schinus molle*, L., pepper tree, Cal.

LEGUMINOSÆ.

*Acacia Greggii*, Gray, cat's claws, Cal.

*Algarobia glandulosa*, mesquit, N. Mex. and Ariz.

*Amorpha canescens*, Nutt., shoe-strings,<sup>1</sup> Minn.; Burnside, S. Dak.

*Amorpha fruticosa*, L., river locust, Minn.

*Amorpha microphylla*, Pursh, shoe-string, Burnside, S. Dak.

*Apios tuberosa*, Moench, pig-potato, West.

Dakota-potato, Minn.

*Astragalus caryocarpus*, Ker., Buffalo-apple, N. Dak.

Buffalo-bean, N. Dak.; Burnside, S. Dak.

*Astragalus Mexicanus*, DC., prairie-apple,<sup>2</sup> Southwestern Mo.

*Astragalus mollissimus*, Torr., rattle-box weed, loco-weed,<sup>3</sup> Cal.

loco-weed,<sup>3</sup> Neb.

*Canavalia obtusifolia*, DC., wild hop or "'op," Florida Keys.

*Crotalaria sagittalis*, L., loco-weed, Neb.

*Glycyrrhiza lepidota*, Nutt., licorice root,<sup>4</sup> Cal.

*Gymnocladus Canadensis*, Lam., Kentucky coffee bean, Sulphur Grove, Ohio.

*Lathyrus palustris*, L., wild pea.

*Lathyrus splendens*, Kellogg, pride of California, Cal.

<sup>1</sup> From the long, tough roots.

<sup>2</sup> Fruit eaten by children.

<sup>3</sup> Pods poisonous to horses; produce a disease in cattle and sheep known as loco.

<sup>4</sup> Roots used by the Indians as medicine.

*Leguminosa formosus*, sand lupine, Cal.

*Lupinus arboreus*, Sims., sun dial, tree lupine, Cal.

*Lupinus perennis*, L., wild pea, Burlington, Vt.  
old maids' bonnets, Southampton, Mass., South-old, L. I.  
sun dial, Eastern N. Y.

*Lupinus*, sp., sun dial, monkey faces, Sulphur Grove, Ohio.

*Medicago denticulata*, Willd., bur-clover, Cal.

*Medicago sativa*, L., Lucerne, alfalfa, Cal.

*Melilotus alba*, Lam., honey clover, Greene County, Mo.

*Oxytropis Lamberti*, Pursh, loco,<sup>1</sup> loco-weed, Neb., Iowa, and Mo.

*Parkinsonia Torreyana*, Watson, green wood, Ariz.

*Petalostemon violaceus*, Michx., thimble-weed, St. Joseph, Mo.

*Petalostemon violaceus* and *P. candidus*, Michx., red and white tassel-flowers, Southwestern Mo.

*Prosopis juliflora*, DC., honey-mesquit,<sup>2</sup> algarola (Span.), Ariz.

*Prosopis pubescens*, Benth., curly mesquit, N. Mex.  
screw-bean, N. Mex., Ariz., and Cal.  
screw-pod mesquit, fornillo,<sup>2</sup> Ariz.

*Psoralea esculenta*, Pursh, tipsin, Dakota tipsinna,<sup>3</sup> Burnside, S. Dak.  
Dakota turnip, Minn.

*Schrankia uncinata*, Willd., sensitive rose, Burnside, S. Dak.  
sensitive brier, shame-faced brier, Southwestern Mo.

*Tephrosia Virginiana*, Pers., wild pea, Southwestern Mo.

*Trifolium arvense*, L., pussies, pussy-cats, bottle-grass, Mass.  
pussies, pussy-cats, calf-clover, Southold, L. I.

*Trifolium incarnatum*, L., crimson clover, Cal.

*Trifolium megacephalum*, Nutt., large-headed clover, Cal.

*Trifolium repens*, L., honeysuckle, honeysuckle-clover, Oxford County, Me.

*Vicia Americana*, Muhl., buffalo pea, Burnside, S. Dak.

*Vicia cracca*, L., Canada pea, Paris, Me.

## ROSACEÆ.

*Amelanchier Canadensis*, T. and G., sugar-pear, Oxford County, Me.  
dogwood, boxwood, wild pear,  
June plum, West.

*Amygdalus pumila*, flowering almond (flowery ammon), No. Ohio.

*Cercocarpus ledifolius*, Nutt., mountain mahogany, Cal.

*Chamæbatia foliolosa*, Benth., tar bush, tar weed, Cal.

<sup>1</sup> From poisonous effects upon grazing animals. See article II. of this series.<sup>2</sup> Pods used by Arizona Indians as food.<sup>3</sup> An Indian name.



## CRASSULACEÆ.

*Sedum acre*, L., treasure of love, Boston, Mass.

*Sedum pulchellum*, Michx., rock moss, S. W. Mo.

*Sedum telephium*, L., Aaron's rod, Paris, Me.

life-of-man, live-forever, Oxford County, Me.

## MELASTOMACEÆ.

*Rhexia Virginica*, L., handsome Harry, Eastern Mass.

## ONAGRACEÆ.

*Epilobium angustifolium*, L., wickup, Paris, Me.

purple rocket, Sally - bloom, York  
County, N. B.

Siberian flax, Westmoreland County,  
N. B.

pig weed, Canada.

*Gaura*, sp., wild honeysuckle, Tex.

*Ludwigia palustris*, Ell., water purslane, West.

*Oenothera biennis*, L., scabish, South Berwick, Me.

*Zauschneria Californica*, Presl., wild fuchsia, Santa Barbara County,  
Cal.

## LOASACEÆ.

*Mentzelia ornata*, T. and G., Gunebo lily,<sup>1</sup> No. Dak.

## PASSIFLORACEÆ.

*Passiflora Warei*, Nutt., devil's pumpkin, Florida Keys.

## CUCURBITACEÆ.

*Echinocystis lobata*, T. and G., creeper, creeping Jenny, Oxford  
County, Me.

*Sicyos angulatus*, L., wild cucumber, Sulphur Grove, Ohio ; Central  
Illinois.

## CACTACEÆ.

*Cereus giganteus*, Engelm., giant cactus, Ariz.

*Cereus Greggii*, Engelm., three-cornered cactus, Ariz.

*Cereus pectinatus*, Engelm., rainbow cactus, Ariz.

*Echinocactus Wislizeni*, Engelm., niggerhead cactus, barrel cactus,  
fish-hawk cactus, Ariz.

*Mamillaria Goodridgii*, Scheer., strawberry cactus, So. Cal.

*Mamillaria Grahamii*, Engelm., pin-cushion cactus, Ariz.

*Opuntia arborescens*, Engelm., tree cactus, Ariz.

<sup>1</sup> Grown in Gunebo Hills.

*Opuntia Engelmanni*, Salm., prickly-pear cactus, Ariz.

*Opuntia frutescens*, rat-tail cactus, Ariz.

*Opuntia fulgida*, Engelm., straw cactus, Ariz.

#### FICOIDEÆ.

*Mollugo verticillata*, L., devil's grip,<sup>1</sup> No. Berwick, Me.

#### UMBELLIFERÆ.

*Cicuta maculata*, L., snake weed.

*Daucus carota*, L., bird's nest, Penobscot County, Me.

*Daucus pusillus*, Michx., rattlesnake-bite cure, *yerba del vibora* (Span.), Cal.

*Erigenia bulbosa*, Nutt., turkey pea, pepper and salt, Ind.<sup>2</sup>

*Eryngium Leavenworthii*, T. and G., briery thistle, Waco, Tex.

*Hydrocotyle Americana*, L., penny post, West.

*Osmorhiza longistylis*, DC., sweet anise,<sup>3</sup> Sulphur Grove, Ohio.

*Osmorhiza brevistylis* and *O. longistylis*, DC., sweet jarvil, Hartford, Me.

*Peucedanum ambiguum*, Nutt., kouse root, bread and biscuit,<sup>4</sup> Cal.

#### ARALIACEÆ.

*Aralia hispida*, Vent., pigeon berry, Oxford County, Me.

*Aralia nudicaulis*, L., sasapril or sasafril, Me.

saxapril and sasafrarilla, Bath, Me.

*Aralia racemosa*, L., old man's root, spikenard, Oxford County, Me.

*Aralia trifolia*, Decsne. and Planch., ground nut, Oxford County, Me.

#### CORNACEÆ.

*Cornus alternifolia*, L. f., green osier, Paris, Me.

*Cornus sericea*, L., red willow, Mo.

red brush, Morgan County, Mo.

squaw bush, West.

#### CAPRIFOLIACEÆ.

*Diervilla trifida*, Moench, life-of-man, Oak Bay, N. B.

*Lonicera ciliata*, Muhl., medaddybush, Weld, Me.

*Sambucus Canadensis*, L., sweet elder, West.

*Sambucus pubens*, poison elder, Oxford County, Me.

<sup>1</sup> Name given by section-hands along the railroad, because the plant is so hard to eradicate.

<sup>2</sup> Eaten by children and fowls. Called "pepper and salt" from the white petals and dark stamens.

<sup>3</sup> Odor and taste like true sweet anise.

<sup>4</sup> Made into bread by the Indians.

## RUBIACEÆ.

*Galium* (various species), beggar lice, S. W. Mo.  
*Galium*, sp., robin-run-ahead, cleavers, Sulphur Grove, Ohio.  
*Houstonia*, sp., Venus' pride, wild forget-me-not, star violet, Waco,  
 Tex.  
*Houstonia cærulea*, L., forget-me-not, Oxford County, Me.  
 little washerwomen, Bethlehem, Pa.  
 blue-eyed grass, Brodhead, Wis.  
*Mitchella repens*, L., two-eyed plum, snake plum, Oxford County, Me.  
 pigeon berry, Mass.  
 fox berry, Lynn, Mass.  
 chicken berry, West.  
 one berry, Central N. Y.

## VALERIANACEÆ.

*Valeriana edulis*, Nutt., tobacco root, kooyah, Cal.  
*Valeriana officinalis*, L., hardy heliotrope, summer heliotrope, Sul-  
phur Grove, Ohio.  
garden heliotrope, Middleborough, Mass.,  
Northern Ohio.

## DIPSACEÆ.

*Scabiosa atropurpurea*, L., mourning bride, mourning widow, Sulphur Grove, Ohio.  
*Scabiosa succisa*, pin cushions, Sulphur Grove, Ohio.

COMPOSITÆ.

*Achillea Millefolium*, L., gordolobo, Cal.  
*Ambrosia Artemisiæfolia*, L., hogweed, West.  
blackweed, Long Island.  
bitter-weed,<sup>1</sup> Sulphur Grove, Ohio,  
Eastern Pa.

<sup>1</sup> From its effect on the milk when eaten by cows.

*Ambrosia trifida*, L., horseweed, Sulphur Grove, Ohio.

*Anaphalis margaritacea*, Benth. and Hook., ladies' tobacco, Hartford, Me.

*Antennaria plantaginifolia*, Hook., love's test,<sup>1</sup> Ind.

dogs' toes (staminate flowers), Auburndale, Mass.

pussies' toes (pistillate flowers), Auburndale, Mass.

mouse's ear, Oxford County, Me.

poverty weed, Paris, Me.

four toes, mouse-ear, pearly everlasting, Salem, Mass.

*Anthemis Cotula*, DC., chigger weed,<sup>2</sup> Ind.

balders, (from Hardinge's "With the Wild Flowers").

*Arctium Lappa*, L., buzzies, Southold, L. I.

*Aster cordifolius*, L., tongue, So. Berwick, Me.

*Aster Novæ-Angliæ*, L., Michaelmas daisy, hardy aster, Sulphur Grove, Ohio.

*Aster* (all forms), frost weed, Paris, Me.

frost flowers, N. H.

*Aster* (native species), daisies, Sulphur Grove, Ohio.

*Aster* (cultivated varieties), fall roses, Sulphur Grove, Ohio.

*Bidens Beckii*, Torr., water marigold, St. Louis County, Mo.

*Bidens frondosa*, L., old ladies' clothes-pins, Mass.

*Bidens frondosa*, L., *cernua*, L., and *connata*, Muhl., beggars' ticks, Paris, Me.

pitchforks, Rumford, Me.

*Bigelovia venata*, Gray, rheumatic plant,<sup>3</sup> *damiana* (Span.), Cal.

*Centaurea Cyanus*, L., French pink, Sulphur Grove, Ohio, Ala.

ragged robin, Ohio, Baltimore, Md.

barbeau,<sup>4</sup> Louisiana.

*Centaurea Melitensis*, L., pasture weed, tocolote, Cal.

*Chrysopsis villosa*, Nutt., rosinwood, No. Dak.

*Cichorium Intybus*, L., wild bachelors' buttons, Worcester, Mass.

ragged sailors, blue daisies, Southold, L. I.

<sup>1</sup> The test is in this wise: A leaf is taken by the ends, a person of the opposite sex is thought of, and the ends are pulled apart. If the tomentum beneath is drawn out long, the affection is supposed to be proportionate. Sometimes this is varied by naming both ends, when the relative length of the tomentum determines the stronger love.

<sup>2</sup> So called because supposed to harbor the "chigger," a troublesome mite which burrows under the skin.

<sup>3</sup> Medicinal, cure for rheumatism.

<sup>4</sup> A name common along the Mississippi a generation and more ago, from a M. Barbeau, who brought it from France.

*Coreopsis Drummondii*, T. and G., lady's breast-pin, Sulphur Grove, Ohio.

*Coreopsis tinctoria*, Nutt., wild flax, Burnside, So. Dak.

*Cotula vulgaris*, manyanilla,<sup>1</sup> Cal.

*Dysodia chrysanthemoides*, Lag., prairie-dog weed, Burnside, So. Dak. *Echinacea angustifolia*, DC., and *Lepachys columnaris*, T. and G., respectively comb and brush, Burnside, So. Dak.

*Erigeron annuus*, Pers., white-top weed, Sulphur Grove, Ohio.

*Erigeron Canadensis*, L., horse weed, *yerba el pasmore* (Span), Cal.

*Erigeron Philadelphicus*, L., daisy, Sulphur Grove, Ohio; Burnside, No. Dak.

*Erigeron pumilus*, Nutt., daisy, Burnside, So. Dak.

*Eupatorium ageratoides*, L., stevia, Madison, Wis.

*Eupatorium perfoliatum*, L., throughgrow,<sup>2</sup> Eastern Pa.

*Eupatorium purpureum*, L., queen of the meadow, Oxford County, Me.

king of the meadow, N. H.

*Gnaphalium*, sp., ladies' tobacco, Madison, Wis.

*Gnaphalium polycephalum*, Michx., Indian posy, Southold, L. I. poverty weed, Paris, Me.

*Gnaphalium uliginosum*, L., mouse-ear, Paris, Me.

*Grindelia robusta*, Nutt., gum plant,<sup>3</sup> Cal.

*Gutierrezia Euthamiae*, T. and G., broom weed, Waco, Tex.

*Helenium puberulum*, DC., rosilla, Cal.

*Helianthus multiflorus*, dahlia sunflower, Sulphur Grove, Ohio.

*Hemizonia ramosissima*, tar weed, balsamio, Cal.

*Hieracium aurantiacum*, L., missionary weed,<sup>4</sup> E. Sangerville, Me.

*Inula Helenium*, L., starwort, West.

*Lactuca Canadensis*, L., butter weed, wild lettuce, Sulphur Grove, Ohio.

*Lactuca leucophæa*, Gray, milk weed, Paris, Me.

*Layia platyglossa*, Gray, tidy tips, Cal.

*Matricaria Parthenium*, fever-few or feather-few, Sulphur Grove, Ohio.

*Othonna crassifolia*, cabbage worm,<sup>5</sup> noodle moss, Sulphur Grove, Ohio.

*Pectis papposa*, Gray, manzanilla coyote,<sup>6</sup> Cal. Desert.

*Parophyllum gracile*, Benth., sweet-scented herb, *yerba del vernada*, Cal.

<sup>1</sup> Medicinal and sweet-scented.

<sup>2</sup> Evidently from the perfoliate leaves.

<sup>3</sup> Cures poison from ivy.

<sup>4</sup> A recent introduction.

<sup>5</sup> Leaves shaped like a cabbage worm.

<sup>6</sup> So called by the Mexicans.

*Prenanthes* (any species), gall of the earth, Southern Me.

*Rudbeckia hirta*, L., yellow daisies, Southold, L. I.

black-eyed Susan, Sulphur Grove, Ohio.

brown-eyed Susan, Brockton, Mass.

bull's eyes, ox-eyed daisies, Paris, Me.

English bullseye, York County, Me.

*Solidago bicolor*, L., silver rod, belly-ache weed, Paris, Me.

*Solidago Canadensis*, L., yellow weed,<sup>1</sup> Sulphur Grove, Ohio.

*Solidago* (any species), flower of gold, yellow tops, Cal.

*Sonchus oleraceus*, L., milk thistle, Cal.

*Troximon cuspidatum*, Pursh, dandelion, Burnside, So. Dak.

*Zanthium Canadense*, Mill., cuckle-bur,<sup>2</sup> Sulphur Grove, Ohio.

*Zinnia elegans*, Jacq., old maid's pink, Sulphur Grove, Ohio.

*Fanny D. Bergen.*

<sup>1</sup> The species of solidago are rarely called goldenrod by the common people.

<sup>2</sup> Never called cockle-bur.